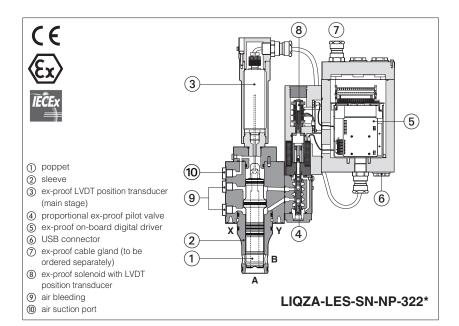


# Ex-proof digital proportional 2-way cartridges high performance

piloted, with on-board driver and two LVDT transducers - ATEX and IECEx



#### LIQZA-LES

Ex-proof digital proportional 2-way cartridges, high performance with two LVDT position transducers (pilot valve and main stage) for best accuracy in not compensated flow regulations.

They are equipped with ex-proof on-board digital driver,LVDT transducers and proportional solenoid certified for safe operations in hazardous environments with potentially explosive atmosphere.

### • Multicertification ATEX and IECEx

for gas group II 2G and dust category II 2D

The flameproof enclosure of on-board digital driver, solenoid and transducers, prevents the propagation of accidental internal sparks or fire to the external environment.

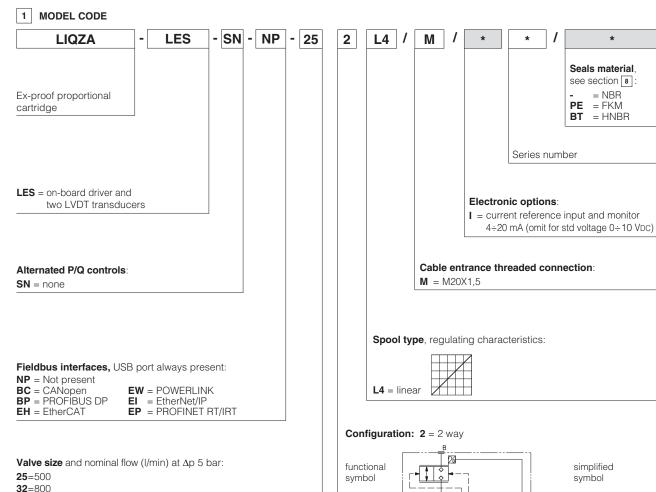
The driver and solenoid are also designed to limit the surface temperature within the classified limits.

> Seals material, see section 8: = NBR

= FKM

= HNBR

Size: 25 ÷ 100 - ISO 7368 Max flow: 1200 ÷ 16000 I/min Max pressure: 420 bar



**40**=1200 **50**=2000 **63**=3000 **80**=4500 **100**=7200 simplified

symbol

## 2 GENERAL NOTES

Atos digital proportionals valves are CE marked according to the applicable directives (e.g. Immunity and Emission EMC Directive). Installation, wirings and start-up procedures must be performed according to the general prescriptions shown in tech table **FX900** and in the user manuals included in the E-SW-\* programming software.

**USB** or Bluetooth connection

E-C-SB-M12/BTH cable

E-C-SB-USB/M12 cable

E-A-SB-USB/BTH adapter

E-A-SB-USB/OPT isolator



### WARNING

The loss of the pilot pressure causes the undefined position of the main poppet.

The sudden interruption of the power supply during the valve operation causes the immediate shut-off of the main poppet.

This could cause pressure surges in the hydraulic system or high decelerations which may lead to machine damages.

## **3 VALVE SETTINGS AND PROGRAMMING TOOLS**



WARNING: the below operation must be performed in a safety area

Valve's functional parameters and configurations, can be easily set and optimized using Atos E-SW programming software connected via USB port to the digital driver (see table **GS003**). For fieldbus versions, the software permits valve's parameterization through USB port also if the driver is connected to the central machine unit via fieldbus.

The software is available in different versions according to the driver's options (see table GS500):

 E-SW-BASIC
 support
 NP (USB)
 PS (Serial)
 IR (Infrared)

 E-SW-FIELDBUS
 support
 BC (CANopen)
 BP (PROFIBUS DP)
 EH (EtherCAT)

 EW (POWERLINK)
 EI (EtherNet/IP)
 EP (PROFINET)

**E-SW-\*/PQ** support: valves with SP, SF, SL alternated control (e.g. E-SW-BASIC/PQ)

 $\bigwedge$ 

**WARNING:** drivers **USB** port is not isolated! For E-C-SB-USB/M12 cable, the use  $\Delta$  of isolator adapter is highly recommended for PC protection



WARNING: Bluetooth adapter is available only for European, USA and Canadian markets!

∆ Bluetooth adapter is certified according RED (Europe), FCC (USA) and ISED (Canada) directives

# 4 FIELDBUS - see tech. table GS510

Fieldbus allows valve direct communication with machine control unit for digital reference, valve diagnostics and settings. These executions allow to operate the valves through fieldbus or analog signals available on the terminal board.

### 5 GENERAL CHARACTERISTICS

Assembly position	Any position				
Subplate surface finishing to ISO 4401	Acceptable roughness index, Ra ≤0,8 recommended Ra 0,4 - flatness ratio 0,01/100				
MTTFd valves according to EN ISO 13849	75 years, see technical table P007				
Ambient temperature range	<b>Standard</b> = $-20^{\circ}$ C ÷ $+60^{\circ}$ C <b>/PE</b> option = $-20^{\circ}$ C ÷ $+60^{\circ}$ C <b>/BT</b> option = $-40^{\circ}$ C ÷ $+60^{\circ}$ C				
Storage temperature range	<b>Standard</b> = $-20^{\circ}\text{C} \div +70^{\circ}\text{C}$ /PE option = $-20^{\circ}\text{C} \div +70^{\circ}\text{C}$ /BT option = $-40^{\circ}\text{C} \div +70^{\circ}\text{C}$				
Surface protection	Zinc coating with black passivation - salt spay test (EN ISO 9227) > 200 h				
Explosion proof protection, see section 9 -Flame proof enclosure "Ex d" Compliance -Dust ignition protection by enclosure "Ex t"					
	RoHs Directive 2011/65/EU as last update by 2015/65/EU REACH Regulation (EC) n°1907/2006				

# 6 HYDRAULIC CHARACTERISTICS - based on mineral oil ISO VG 46 at 50 °C

Size		25	32	40	50	63	80	100
Max regulated flo	w [l/min]							
A = A D	at $\Delta p = 5$ bar	500	800	1200	2000	3000	4500	7200
∆р А-В	at $\Delta p = 10$ bar	700	1100	1700	2800	4250	6350	10200
Max permissible f	flow	1200	1800	2500	4000	6000	10000	16000
Max pressure	[bar]			Ports A, B = 4	<b>20</b> X = 3	50 Y≤1	10	
Nominal flow of pile	ot valve at Δp = 70 bar [I/min]	8	20	40	40	100	100	100
Leakage of pilot v	valve at P = 100 bar [I/min]	0,2	0,3	0,7	0,7	1	1	1
Piloting pressure	[bar]	r	nin: 40% of sy	stem pressur	e max 350	) recomme	nded 140 ÷ 1	60
Piloting volume	[cm³]	2,2	7,0	9,4	17,7	32,5	39,5	49,5
Piloting flow (1)	[l/min]	5,3	14	19	35,5	56	60	60
Response time 0	÷ 100% step signal (2) [ms]	≤30	≤ 32	≤ 35	≤ 35	≤ 40	≤ 45	≤ 55
Hysteresis	[% of the max regulation]				≤ 0,1			
Repeatability	[% of the max regulation]				± 0,1			
Thermal drift			2	zero point disp	olacement < 1	% at $\Delta T = 40$	°C	

(1) 0÷100% step signal

(2) With pilot pressure = 140 bar



# 7 ELECTRICAL CHARACTERISTICS

Power supplies	Nominal Rectified and filtered	Nominal : +24 VDC Rectified and filtered : VRMS = 20 ÷ 32 VMAX (ripple max 10 % VPP)						
Max power consumption	35 W	35 W						
Analog input signals		Voltage: range $\pm 10$ VDC (24 VMAX tollerant) Input impedance: Ri > 50 k $\Omega$ Current: range $\pm 20$ mA Input impedance: Ri = 500 $\Omega$						
Insulation class		ccuring surface tempera 82 must be taken into a		ils, the European standards				
Monitor outputs		oltage ±10 VDC @ ma urrent ±20 mA @ ma	ax 5 mA ax 500 $\Omega$ load resistance					
Enable input	Range: 0 ÷ 5 VDC (OFF	Range: $0 \div 5$ VDC (OFF state), $9 \div 24$ VDC (ON state), $5 \div 9$ VDC (not accepted); Input impedance: Ri > $10 \text{ k}\Omega$						
Fault output		VDC (ON state > [power age not allowed (e.g. du		ate < 1 V ) @ max 50 mA;				
Alarms	Solenoid not connecte valve spool transduce		oreak with current refere	ence signal, over/under temperature,				
Protection degree to DIN EN60529	IP66/67 with relevant of	cable gland						
Duty factor	Continuous rating (ED	=100%)						
Tropicalization	Tropical coating on ele	ectronics PCB						
Additional characteristics	Short circuit protection of solenoid current supply; spool position control by P.I.D. with rapid solenoid switching; protection against reverse polarity of power supply							
Electromagnetic compatibility (EMC)	According to Directive	e 2014/30/UE (Immunity	: EN 61000-6-2; Emissic	n: EN 61000-6-3)				
Communication interface	USB Atos ASCII coding	CANopen EN50325-4 + DS408	PROFIBUS DP EN50170-2/IEC61158	EtherCAT, POWERLINK, EtherNet/IP, PROFINET IO RT / IRT EC 61158				
Communication physical layer	not insulated USB 2.0 + USB OTG	optical insulated CAN ISO11898	optical insulated RS485	Fast Ethernet, insulated 100 Base TX				

Note: a maximum time of 800 ms (depending on communication type) have be considered between the driver energizing with the 24 VDC power supply and when the valve is ready to operate. During this time the current to the valve coils is switched to zero

# 8 SEALS AND HYDRAULIC FLUIDS - for other fluids not included in below table, consult our technical office

Seals, recommended fluid	I temperature	NBR seals (standard) = $-20^{\circ}$ C $\div$ +60°C, with HFC hydraulic fluids = $-20^{\circ}$ C $\div$ +50°C FKM seals (/PE option) = $-20^{\circ}$ C $\div$ +80°C HNBR seals (/BT option) = $-40^{\circ}$ C $\div$ +60°C, with HFC hydraulic fluids = $-40^{\circ}$ C $\div$ +50°C			
Recommended viscosity		20 ÷100 mm²/s - max allowed range 15 ÷ 380 mm²/s			
Max fluid normal ope		ISO4406 class 18/16/13 NAS1	see also filter section at		
contamination level	longer life	ISO4406 class 16/14/11 NAS1	638 class 5	www.atos.com or KTF catalog	
Hydraulic fluid		Suitable seals type	Classification	Ref. Standard	
Mineral oils		NBR, FKM, HNBR	HL, HLP, HLPD, HVLP, HVLPD	DIN 51524	
Flame resistant without wa	ater	FKM	HFDU, HFDR	ISO 12922	
Flame resistant with water	(1)	NBR, HNBR	HFC	130 12922	

The ignition temperature of the hydraulic fluid must be 50°C higher than the max solenoid surface temperature

### (1) Performance limitations in case of flame resistant fluids with water:

-max operating pressure = 210 bar -max fluid temperature = 50°C

# 9 CERTIFICATION DATA

Components type	Pilot va	alve solenoid and LVDT tra	ınsducer	LVDT main stage transducer	
Certifications		Multicertific	ation ATEX IECEx		
Components Certified code		OZA-LES		ETHA-15	
	•	ATEX: TUV IT 18 ATEX 06	68 X	ATEX: TUV IT 16 ATEX 053 X	
Type examination certificate (1)	•	IECEx: IECEx TPS 19.000	)4X	• IECEx: IECEx TPS 16.0003X	
Method of protection		• ATEX Ex II 2G Ex db IIC T6/T5/T4 Gb Ex II 2D Ex tb IIIC T85°C/T100°C/T135°C Db  • IECEx Ex db IIC T6/T5/T4 Gb Ex tb IIIC T85°C/T100°C/T135°C Db			
Temperature class	Т6	T5	T4	T6	
Surface temperature	≤ 85 °C	≤ 100 °C	≤ 135 °C	≤85 °C	
Ambient temperature (2)	-40 ÷ +40 °C		-40 ÷ +70 °C		
Applicable Standards	EN 60079-0 EN 60079-31 IEC 60079-0 EN 60079-1 IEC 60079-1			IEC 60079-31	
Cable entrance: threaded connection		<b>M</b> = M20x1,5		factory wired	

<sup>(1)</sup> The type examinator certificates can be downloaded from www.atos.com

<sup>(2)</sup> The driver solenoid and LVDT transducers are certified for minimum ambient temperature -40°C. In case the complete valve must withstand with minimum ambient temperature -40°C, select /BT in the model code.



10 CABLE SPECIFICATION AND TEMPERATURE - Power supply and grounding cables have to comply with following characteristics:

**Power supply and signals:** section of wire = 1,0 mm<sup>2</sup>

**Grounding:** section of external ground wire = 4 mm<sup>2</sup>

#### 10.1 Cable temperature

The cable must be suitable for the working temperature as specified in the "safety instructions" delivered with the first supply of the products.

Max ambient temperature [°C]	Temperature class	Max surface temperature [°C]	Min. cable temperature [°C]
40 °C	T6	85 °C	80 °C
55 °C	T5	100 °C	90 °C
70 °C	T4	135 °C	110 °C

## 11 CABLE GLANDS

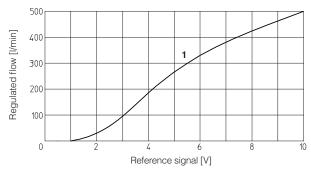
Cable glands with threaded connections M20x1,5 for standard or armoured cables have to be ordered separately, see tech table **KX800**Note: a Loctite sealant type 545, should be used on the cable gland entry threads

### 12 ELECTRONIC OPTIONS

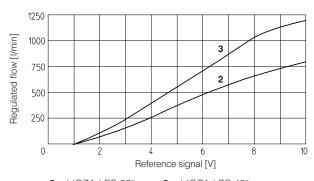
I = It provides 4 ÷ 20 mA current reference signal, instead of the standard 0 ÷ 10 VDC.
Input signal can be reconfigured via software selecting between voltage and current, within a maximum range of ±10 VDC or ±20 mA.
It is normally used in case of long distance between the machine control unit and the valve or where the reference signal can be affected by electrical noise; the valve functioning is disabled in case of reference signal cable breakage.

# 13 DIAGRAMS (based on mineral oil ISO VG 46 at 50 °C)

### 13.1 Regulation diagrams (values measured at $\Delta p$ 5 bar)

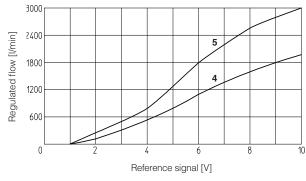


**1** = LIQZA-LES-25\*



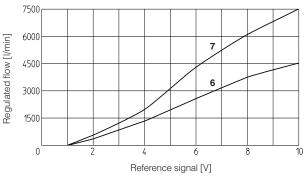
**2** = LIQZA-LES-32\*

3 = LIQZA-LES-40\*



4 = LIQZA-LES-50\*

5 = LIQZA-LES-63\*



6 = LIQZA-LES-80\*

**7** = LIQZA-LES-100\*

### 14 POWER SUPPLY AND SIGNALS SPECIFICATIONS

Generic electrical output signals of the valve (e.g. fault or monitor signals) must not be directly used to activate safety functions, like to switch-ON/OFF the machine's safety components, as prescribed by the European standards (Safety requirements of fluid technology systems and components-hydraulics, EN-982).

## 14.1 Power supply (V+ and V0)

The power supply must be appropriately stabilized or rectified and filtered: apply at least a 10000  $\mu$ F/40 V capacitance to single phase rectifiers or a 4700  $\mu$ F/40 V capacitance to three phase rectifiers.

A safety fuse is required in series to each power supply: 2,5 A time lag fuse.

#### 14.2 Power supply for driver's logic and communication (VL+ and VL0)

The power supply for driver's logic and communication must be appropriately stabilized or rectified and filtered: apply at least a 10000  $\mu$ F/40 V capacitance to single phase rectifiers or a 4700  $\mu$ F/40 V capacitance to three phase rectifiers.

The separate power supply for driver's logic on pin 3 and 4, allow to remove solenoid power supply from pin 1 and 2 maintaining active the diagnostics, USB and fieldbus communications.

🛕 A safety fuse is required in series to each driver's logic and communication power supply: 500 mA fast fuse.

### 14.3 Flow reference input signal (Q\_INPUT+)

The driver controls in closed loop the valve spool position proportionally to the external reference input signal. Reference input signal is factory preset according to selected valve code, defaults are  $0 \div 10$  VDc for standard and  $4 \div 20$  mA for /I option. Input signal can be reconfigured via software selecting between voltage and current, within a maximum range of  $\pm 10$  VDc or  $\pm 20$  mA. Drivers with fieldbus interface can be software set to receive reference signal directly from the machine control unit (fieldbus reference). Analog reference input signal can be used as on-off commands with input range  $0 \div 24$ VDc.

#### 14.4 Flow monitor output signal (Q\_MONITOR)

The driver generates an analog output signal proportional to the actual spool position of the valve; the monitor output signal can be software set to show other signals available in the driver (e.g. analog reference, fieldbus reference, pilot spool position). Monitor output signal is factory preset according to selected valve code, defaults are  $0 \div 10$  VDC for standard and  $4 \div 20$  mA for /I option. Output signal can be reconfigured via software selecting between voltage and current, within a maximum range of  $\pm 10$  VDC or  $\pm 20$  mA.

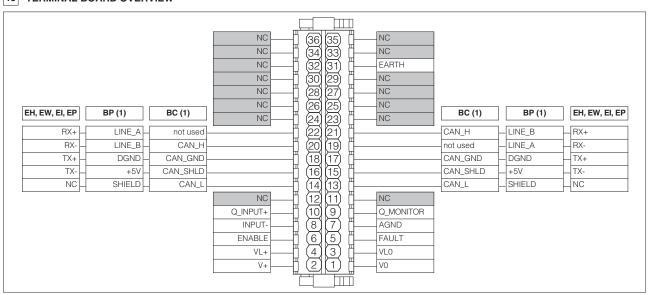
### 14.5 Enable input signal (ENABLE)

To enable the driver, supply a 24 VDC on pin 6: Enable input signal allows to enable/disable the current supply to the solenoid, without removing the electrical power supply to the driver; it is used to active the communication and the other driver functions when the valve must be disabled for safety reasons. This condition **does not comply** with norms IEC 61508 and ISO 13849. Enable input signal can be used as generic digital input by software selection.

### 14.6 Fault output signal (FAULT)

Fault output signal indicates fault conditions of the driver (solenoid short circuits/not connected, reference signal cable broken for 4 ÷ 20 mA input, spool position transducer cable broken, etc.). Fault presence corresponds to 0 VDC, normal working corresponds to 24 VDC. Fault status is not affected by the Enable input signal. Fault output signal can be used as digital output by software selection.

# 15 TERMINAL BOARD OVERVIEW



(1) For BC and BP executions the fieldbus connections have an internal pass-through connection



# 16 ELECTRONIC CONNECTIONS

## 16.1 Main connections signals

CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS	NOTES
	1	V0	Power supply 0 Vpc	Gnd - power supply
	2	V+	Power supply 24 Vbc	Input - power supply
	3	VL0	Power supply 0 Vpc for driver's logic and communication	Gnd - power supply
	4	VL+	Power supply 24 Vpc for driver's logic and communication	Input - power supply
	5	FAULT	Fault (0 Vpc) or normal working (24 Vpc), referred to VL0	Output - on/off signal
Λ	6	ENABLE	Enable (24 VDC) or disable (0 VDC) the driver, referred to VL0	Input - on/off signal
$\boldsymbol{\wedge}$	7	AGND	Analog ground	Gnd - analog signal
	8	INPUT-	Negative reference input signal for INPUT+	Input - analog signal
	9	Q_MONITOR	Flow monitor output signal: 0 ÷ 10 Vpc / ±20 mA maximum range, referred to AGND Defaults are: ±10 Vpc for standard and 4 ÷ 20 mA for /l option	Output - analog signal <b>Software selectable</b>
	10	Q_INPUT+	Flow reference input signal: 0 ÷ 10 Vbc / ±20 mA maximum range Defaults are: ±10 Vbc for standard and 4 ÷ 20 mA for /I option	Input - analog signal Software selectable
	31	EARTH	Internally connected to driver housing	

# 16.2 USB connector - M12 - 5 pin always present

CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS	Driver view	B
	1	+5V_USB	Power supply	1-2	
	2	ID	Identification	( T )   S   S   S   S   S   S   S   S   S	
$\perp$ B	3	GND_USB	Signal zero data line		
	4	D-	Data line -	4 - 3 (famala)	
	5	D+	Data line +	(female)	

### 16.3 BC fieldbus execution connections

CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS
	14	CAN_L	Bus line (low)
	16	CAN_SHLD	Shield
(;1	18	CAN_GND	Signal zero data line
0.	20	CAN_H	Bus line (high)
	22	not used	Pass-through connection (1)

	CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS
	C2	13	CAN_L	Bus line (low)
		15	CAN_SHLD	Shield
		17	CAN_GND	Signal zero data line
		19	not used	Pass-through connection (1)
		21	CAN_H	Bus line (high)

<sup>(1)</sup> Pin 19 and 22 can be fed with external +5V supply of CAN interface

### 16.4 BP fieldbus execution connections

CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS
	14	SHIELD	
<b>~</b> 4	16	+5V	Power supply
(;1	18	DGND	Data line and termination signal zero
<b>O</b> .	20	LINE_B	Bus line (low)
	22	LINE_A	Bus line (high)

CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS
	13	SHIELD	
	15	+5V	Power supply
C2	17	DGND	Data line and termination signal zero
	19	LINE_A	Bus line (high)
	21	LINE_B	Bus line (low)

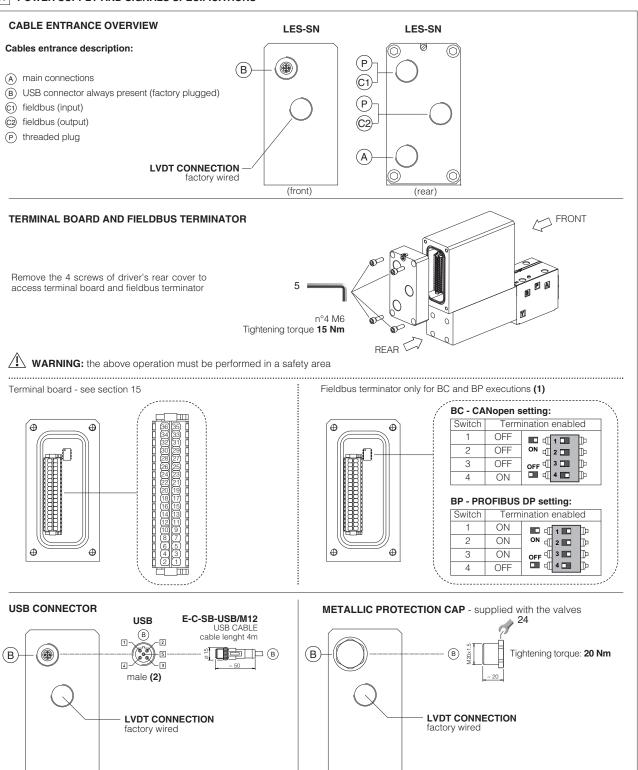
# 16.5 EH, EW, EI, EP fieldbus execution connections

CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS	
C1	14	NC	do not connect	
	16	TX-	Transmitter	
	18	TX+	Transmitter	
	20	RX-	Receiver	
(input)	22	RX+	Receiver	

ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS
	13	NC	do not connect
	15	TX-	Transmitter
C2	17	TX+	Transmitter
	19	RX-	Receiver
(output)	21	RX+	Receiver



## 17 POWER SUPPLY AND SIGNALS SPECIFICATIONS

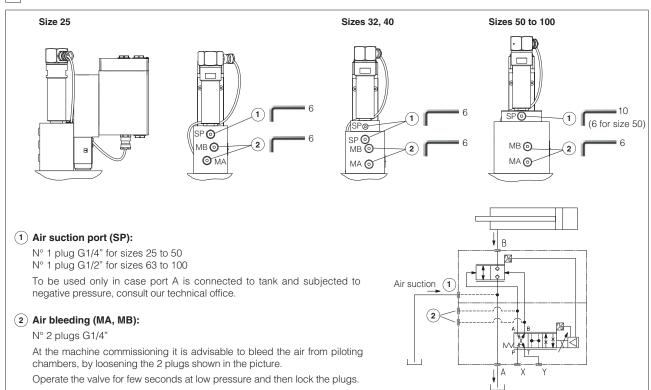


- (1) Drivers with BC and BP fieldbus interface are delivered by default 'Not Terminated'. All switches are set OFF
- (2) Pin layout always referred to driver's view

### 17.1 Cable glands and threaded plug - see tech table KX800

Communication To be ordered separately				ely	Cable entrance			
interfaces	Cable	gland entrance		ed plug entrance	overview	Notes		
NP	1	А	none	none	(P) (A)	Cable entrance A is open for costumers  Cable entrance P are factory plugged		
BC, BP, EH, EW, EI, EP "via stub" connection	2	C1	1	C2		Cable entrance A, C1, C2 are open for costumers		
BC, BP, EH, EW, EI, EP "daisy chain" connection	3	C1 C2 A	none	none		Cable entrance A, C1, C2 are open for costumers		

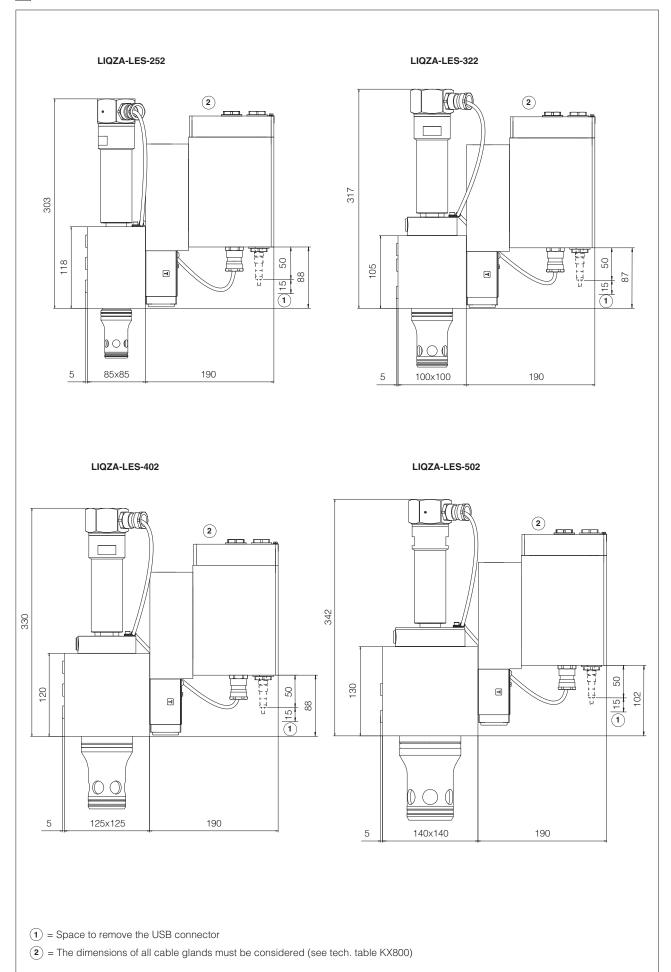
# 18 AIR BLEEDING



## 19 FASTENING BOLTS AND VALVE MASS

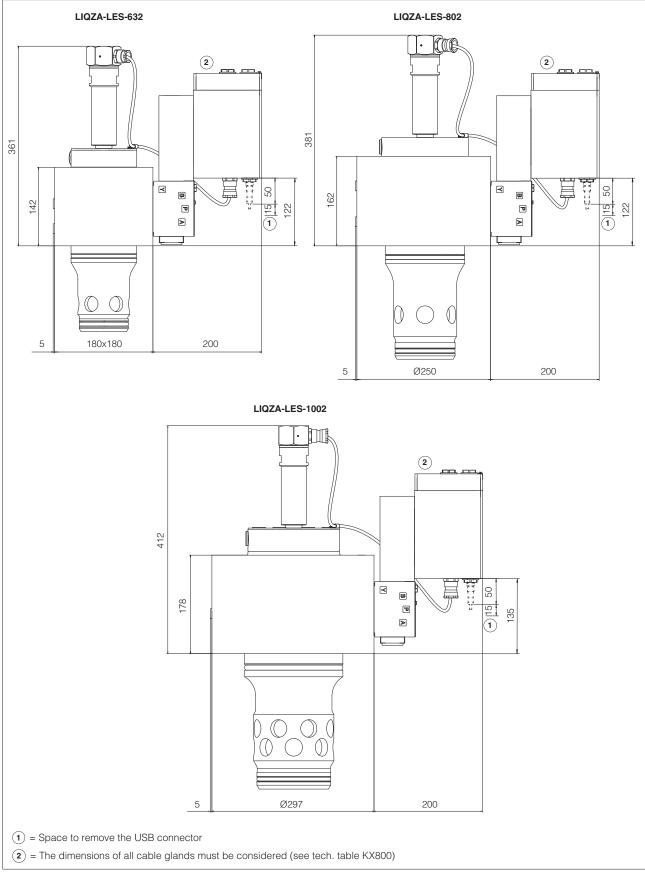
Туре	Size	Fastening bolts (supplied with the valve)	Mass [kg]			
	25	4 socket head screws M12x100 class 12.9 Tightening torque = 125 Nm	15,2			
	32	4 socket head screws M16x60 class 12.9 Tightening torque = 300 Nm	18			
	40	4 socket head screws M20x70 class 12.9 Tightening torque = 600 Nm	23,7			
LIQZA	50	4 socket head screws M20x80 class 12.9 Tightening torque = 600 Nm	31			
80	63	4 socket head screws M30x120 class 12.9 Tightening torque = 2100 Nm	51			
	80	8 socket head screws M24x80 class 12.9 Tightening torque = 1000 Nm	78,6			
	100	8 socket head screws M30x120 class 12.9 Tightening torque = 2100 Nm	130			





Note: for mounting surface and cavity dimensions, see table P006





Note: for mounting surface and cavity dimensions, see table P006

# 21 RELATED DOCUMENTATION

X010 X020 FX900 GS500	Basics for electrohydraulics in hazardous environments Summary of Atos ex-proof components certified to ATEX, IECEx, EAC, PESO Operating and manintenance information for ex-proof proportional valves Programming tools	GS510 KX800 P006	Fieldbus Cable glands for ex-proof valves Mounting surfaces and cavities for cartridge valves	
--------------------------------	---	------------------------	---	--

